



安全理事会

Distr.: General
24 October 2002
Chinese
Original: English

2002年10月21日土耳其常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上阿富汗国际安全援助部队第三次工作报告, 报告期间为 2002 年 9 月 1 日至 30 日 (见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

乌米特·帕米尔 (签名)

2002 年 10 月 21 日土耳其常驻联合国代表给秘书长的信的附件

关于国际安全援助部队在 2002 年 9 月 1 日至 30 日期间活动情况的每月报告

执行摘要

九月份国际安全援助部队在第 1413 (2002) 号决议确定的任务框架内，继续按计划展开活动。尽管 9 月 5 日在该市发生了一起重大爆炸事件，夺去多人生命，而且同一天在坎大哈又有人企图谋杀总统卡尔扎伊，但是喀布尔及其周边地区总的形势进一步稳定。因此，国际安全援助部队加强了在该市的巡逻及安全防范。但是，这些恐怖活动对于日常生活没有多大影响，也没有打破人们正常与平静的感觉。当地社区继续热烈欢迎国际安全援助部队，支持其核心任务。尽管如此，出现的问题在不断增多，包括大量的难民返回喀布尔，阿富汗当局无法支付其警察和武装人员费用，以及在建立国家军队方面进展迟缓。显然，需要大量国际援助流入，以便解决国家面临的根本问题，排斥极端主义思潮，铲除恐怖主义残余的威胁。

1. 引言

在报告所述期间，针对喀布尔发生了重大汽车炸弹爆炸事件（事件中 30 人丧生）以及同一天在坎大哈有人企图谋杀总统卡尔扎伊，国际安全援助部队增加了安全措施。国际安全援助部队还寻求增强有关的阿富汗各机构之间的安全协调和情报共享，解决喀布尔警察的装备需求问题。虽然还存在很多挑战和潜在的社会不安定因素，但喀布尔的局势相对平静，犯罪率保持较低水平。如果国际社会不能够通过中央政府向阿富汗过渡政府提供大量的政治和经济支持，阿富汗可能再次出现极端主义思潮和动荡。

2. 国际安全援助部队的活动

a. 总体情况

(1) 截至 2002 年 9 月 30 日，国际安全援助部队共有来自 20 个国家的 4787 名人员。

(2) 九月份安全援助部队的行动继续按计划进行，尽管由于严重爆炸事件，加强了它在该市的可见度和存在。安全援助部队每天进行 40 次安全巡逻，24 小时不间断。这些巡逻中有三分之二是与阿富汗警察联合进行的。很多是徒步巡逻。在该市设立了很多抽查点，以增强公众安全。国际安全援助部队在外国政要访问喀布尔和举行国际会议与活动期间还提供额外安全措施。

(3) 国际安全援助部队指挥官与阿富汗高级领导人密切合作，这是因为国际安全援助部队与阿富汗当局的目标是完全一致的。国际安全援助部队的领导与联合国秘书长特别代表也保持密切联系。

(4) 根据《军事技术协议》成立的联合协调委员会在报告所述期间举行过一次会议。会议于 2002 年 9 月 14 日根据国际安全援助部队拟定的议程在国家安全局办公室举行，会议在合作的气氛中进行。内政部长泰吉·穆罕默德·瓦尔达克、国际安全援助部队指挥官希尔米·阿肯·佐卢少将、联合国秘书长副特别代表让·阿尔诺先生、国家安全理事会主席阿里夫·沙尔瓦里工程师、喀布尔卫戍部队司令比斯米拉赫·汗中将参加了会议。会议审查了喀布尔的安全局势和加强安全措施具体建议的实施情况，包括进一步协调和分享情报及如何满足喀布尔警察和在该城市出入点服务的安全人员对装备的需求等。联合协调委员会的下一次会议将于 2002 年 10 月 10 日在内政部举行。

(5) 为确保对各部的适当保护，安全援助部队迄今为止已经为 610 名阿富汗侍卫提供了近身保护培训。不久还将对另外 40 名阿富汗侍卫进行培训。另外，国际安全援助部队正在审查各个部的保安安排，正在撰写一份建议加强其保安状况的报告。

(6) 国际安全援助部队也在努力解决内政部、喀布尔警察和在该市出入点服务的安全人员的装备需求问题。国际安全援助部队人员发现，其参观过的地方警察局大多严重缺乏设备。国际安全援助部队领导人已经提请阿富汗当局注意该事项，呼吁为警察部队添置武器、无线装置和警车，并增加探测器，帮助搜索爆炸物。土耳其在设法为内政部提供武器和弹药，联合王国计划捐赠 10 万美元，购置出入点所需的特殊装备。

(7) 土耳其在为国民警卫队第 1 营提供后续训练，目的是帮助建立和培训阿富汗国家军队，增强总统府的安全。在土耳其教官的指导下对第 1 营的培训于 9 月 21 日开始，将于 11 月底结束。已从第一营挑选出 40 名成员组成一个小队，接受特别保安训练。该小队不久将被安排与美国侍卫一道保护总统府。

(8) 国际安全援助部队一直在寻求增强有关阿富汗保安机构，尤其是国防部、内政部、国家安全委员会、地方警察和喀布尔驻军之间的保安协调和情报共享。已经为此目的设立了一个情报协调委员会。该委员会每周召开一次会议，保证有效和及时交换情报。

(9) 国际安全援助部队继续得到喀布尔人民的全面信任和尊敬，他们知道国际安全援助部队的责任的性质，赞赏其对安全和稳定的贡献。国际安全援助部队指挥官已经向国际安全援助部队发出严格命令，要求全体国际安全援助部队人员在一切时候都礼貌对待当地公民，尊重当地习惯和价值观念。国际安全援助部队领导人与构成阿富汗的所有族裔保持同等距离。

(10) 国际安全援助部队利用公告、广播和电视广告、海报和国际安全援助部队报纸，持续广泛宣传国际安全援助部队的活动、政府工作和国际社会在喀布尔的存在。

b. 喀布尔及其周边地区的安全形势

(1) 虽然喀布尔在九月份相对平静与和平，该市还是发生了一系列的爆炸事件。没有任何组织声称对爆炸事件负责。9月1日一件显然正在由一名喀布尔市民用手推车搬运的未爆炸军械发生爆炸，把搬运者炸死。

(2) 9月5日，在该市繁华的集市发生第二起也是主要的一起爆炸事件，30人丧生，将近150人受伤。在主要爆炸事件发生之前，有人引爆了放在自行车上的一个小型爆炸装置，使人群聚集起来。此后不久，第二次也是更大规模的汽车炸弹被引爆，使伤亡人数大大增加。国际安全援助部队正在组织求助基金，帮助受害者家属。阿富汗安全和情报局长谴责伊斯兰真主军集团制造了这次爆炸事件。

(3) 在坎大哈有人企图谋杀总统卡尔扎伊。当时因为枪手连开几枪，打伤了坎大哈省省长古尔·阿迦·希尔扎伊。这位枪手和其它两个人被侍卫开枪打死。

(4) 因此，国际安全援助部队与阿富汗安全当局密切协调，采取了更有力的安全措施。巡逻和与地方部队的联合检查活动明显增加。装甲车得到更多使用。快速反应部队处于高度戒备状态。部队保护措施加强。但是国际安全援助部队注意不让喀布尔处于战争状态。之后不久，随着人们感觉城市恢复常态，紧张状况得到缓解。国际安全援助部队自那时以来一直维持着审慎的存在。

(5) 9月9日北方联盟领袖艾哈迈德·沙阿·马苏德逝世纪念日和911恐怖袭击纪念日平安度过，没有出现事故。

(6) 9月28日，在阿富汗军事情报局办公室附近，爆炸物质引起另外一次爆炸，四人受轻伤。

(7) 该市所发生的爆炸事件虽然提醒人们残余的恐怖主义威胁仍然存在，但对该市繁荣的商业和社会生活没有造成什么影响。一般市民已经厌倦了暴力和派系政治，在努力过上正常生活，提高生活水平。

(8) 国际安全援助部队和将在10月7日之前的一段时间保持警惕状态，因为这段时间将发行新的国家货币，同时也是开始对阿富汗开始实施轰炸一周年。

c. 对地方社区的援助项目

在报告所述期间，为了对地方社区提供援助，国际安全援助部队继续实施广泛的军民合作方案。提供援助时，仔细挑选了见效快的项目，同时考虑当地的需要和人道主义要求、尊重当地文化和宗教价值观念、遵守与组成阿富汗人民的各民族保持同等距离的原则。援助努力集中于教育领域和公共卫生领域，包括更新教育和卫生设施（学校、幼儿园、孤儿院和诊所），提供教学材料，在供水和排污方面提供设备和工程技术指导，提供消防训练和设备，空中交通管制和气象培

训，为喀布尔两所大学提供水、电、图书馆和复印设施方面的援助，提供医疗援助，发放婴儿食品。国际安全援助部队军民合作工作的典型例子是修缮和装修 Yakatoot 高中，修复历史性的 Shahe Du Shamshera 清真寺。

因为地方社区继续提出无数项援助请求，所以国际安全援助部队在努力充分利用自己有限的资源，并从其它地方寻求财政支持。迄今为止，国际安全援助部队已经完成了 130 个项目，有 55 个项目正在进行，另有 70 个项目正在配备人员和规划中。大多数项目的资金来源是国际安全援助部队捐助国所提供的，同时欧盟也提供了一些资金，用以改善喀布尔的供水情况。会员国为安全理事会第 1386（2001）号决议所设信托基金的捐款将有助于为国际安全援助部队包括援助项目在内的共同开支提供资金。

3. 具体的挑战

以下具体问题虽然不在国际安全援助部队核心任务的范围内，但对喀布尔的安全和稳定继续产生影响。

a. 建立和培训阿富汗国家军队的进展缓慢。阿富汗当局已经制定了详细的概念文件，为国防改革提出了一些参数。但是新的国家军队的整体机构框架和指挥与控制安排应当作为优先事项加以确定，否则，可能无法为个别受过训练的营队分配有意义的任务。美国最近已经训练完阿富汗国家军队第 3 营，土耳其正在为阿富汗国民警卫队第 1 营提供高级训练。

b. 与阿富汗当局的反复呼吁和东京会议上所作承诺相比，实际国际援助的流入仍然有限。缺乏适当的财政援助继续妨碍阿富汗政府组建有效的中央政府机构并将其推广到全国。大多数警察和军队人员及公共雇员已经很多月没有拿到工资，因此很多人担心这可能会加强犯罪倾向。缺乏资源继续妨碍限制罂粟种植和麻醉品交易的努力。

c. 根据联合国难民事务高级专员，从三月份以来，估计已有 170 多万人返回阿富汗，大多数来自巴基斯坦。迄今为止，大约有 60 万返还人员已经在喀布尔安顿下来，因为喀布尔局势相对稳定。但是如此多的难民对喀布尔的安全形势带来了负面影响。国际安全援助部队正在与难民专员办事处官员磋商，为过冬方案提供安全保障，该方案旨在协助返还人员应付冬季的来临。

4. 结论

在本报告所述期间，国际安全援助部队继续向阿富汗当局提供大量援助，以维持喀布尔及其周边地区的安全和稳定。尽管喀布尔发生的恐怖主义事件令人遗憾，安全状况可能很脆弱，但该市的发展趋势是平静和稳定的。国际安全援助部队已

经通过增加巡逻和检查点活动加强了它的存在。国际安全援助部队也努力与阿富汗当局合作，修补安全系统所存在的某些它的缺陷。但是为了有效处理残余的恐怖主义威胁、极端主义思潮和冲突的潜在原因，应当不再拖延，迅速动员大量的国际援助。
